

# INSTRUCTIONS FOR USE

## DIAGRAM OF THE APPLIANCE (Fig. 1)

1. Lid handle.
2. Lock (if provided).
3. Seal.
4. Defrost water drain plug (depending on model).
5. Control panel.
6. Basket (depending on model).
7. Condenser (located at the rear).

## INSTALLATION

- Refer to chapter “Before using the appliance”.
- Unpack the appliance.
- Remove the 4 protection pieces inserted between lid and appliance (Fig 3).
- **Warning: two of the four protection pieces must be fitted in the seat of the condenser plastic supports, located at the rear of the product (Fig. 3).**

This is necessary to ensure the correct distance from the wall.

- Ensure that the defrosting water drainage plug (if provided) is correctly positioned (4).
- For best operation of the appliance and in order to avoid damage when the lid is opened, leave a space of at least 7 cm from the rear wall and 7 cm at the sides.
- Fit the accessories (if provided).
- Clean the inside of the appliance before using it.

## DIAGRAM OF THE CONTROL PANEL (Fig. 2)

- a. **Red LED:** when flashing, it indicates that an alarm condition is present see TROUBLESHOOTING GUIDE"
- b. **Green LEDs:** they indicate that the appliance is in operation, and the temperature has been set as follows:
  - b1** less cold temperature (right light on), use this setting with partial loads will optimize energy consumption.
  - b2** middle temperature (center light on)
  - b3** very cold temperature (left light on)

**ALL Green LEDs ON:** FAST FREEZING function is active; see the section “freezing fresh food”.

**C. Temperature setting button:** to adjust the set temperature and to activate/deactivate the fast freezing operations.

To select the desired temperature, repeatedly press the setting button (3): each time the button is pressed, the set temperature is updated.

To activate/deactivate fast freezing function, pressing for approximately 3 seconds: all green LEDs flash simultaneously 3 times and then remain lit.

## Note:

The settings will be saved in the memory even if a power cut occurs. The time needed for the temperature inside the freezer to reach the set value, can vary depending on climatic conditions and the set temperature itself.

## Switching on the appliance

- Plug in the appliance.
- The green LED lights up (middle temperature).
- The red LED flashes to indicate that the temperature inside the appliance is not yet sufficiently low for food storage. The red LED will normally switch off within the first six hours after the appliance is switched on.
- Place food inside the product only when the red LED has switched off.

Note: As the seal is tight, the appliance lid cannot be reopened immediately after closing. Wait a few minutes before re-opening the lid of the appliance.

## FREEZING FOOD

### Preparation of fresh food for freezing

- Before freezing, wrap and seal fresh food in: Aluminium foil, cling film, air and water-tight plastic bags, polyethylene containers with lids, provided they are suitable for freezing foods.
- Food must be fresh, mature and of prime quality in order to obtain high quality frozen food.
- Fresh vegetables and fruit should preferably be frozen as soon as they are picked to maintain the full original nutritional value, consistency, colour and flavour.
- Always leave hot food to cool before placing in the appliance.

### Freezing fresh food

- Place foods to be frozen in direct contact with the walls of appliance (Fig. 4)
- A)** - foods to be frozen,
- B)** - foods already frozen.
- Avoid placing foods to be frozen in direct contact with food already frozen.
- For best and fastest freezing, foods should be split into small portions; this will also be useful when the frozen items are to be used.
- 1.** At least 24 hours before storing fresh foods inside the product for freezing, activate the fast freezing function by pressing button **c** for approximately 3 seconds. All green LEDs (**b**) comes on.
- 2.** Introduce the food to freeze inside the appliance, and keep the door of the appliance closed for 24 hours. After this period the food will be frozen. The fast freezing

# INSTRUCTIONS FOR USE

function can be deactivated pressing button c for approximately 3 seconds.

If the fast freeze function is not manually deactivated, it will be automatically deactivated by the appliance after 50 hours.

## FOOD STORAGE

**Refer to the table on the appliance.**

### Classification of frozen foods

Put the frozen products into the appliance and classify them; the storage date should be indicated on the packs, to allow use within expiry dates listed in months in **Fig. 5** for each type of food.

### Advice for storing frozen food

When purchasing frozen food products:

- Ensure that the packaging is not damaged (frozen food in damaged packaging may have deteriorated). If the package is swollen or has damp patches, it may not have been stored under optimal conditions and defrosting may have already begun.
- When shopping, leave frozen food purchases until last and transport the products in a thermally insulated cool bag.
- Once at home, place the frozen foods immediately in the appliance.
- Avoid, or reduce temperature variations to the minimum. Respect the best-before date on the package.
- Always observe the storage information on the package.

#### Note:

**Eat fully or partially defrosted foods immediately.**

**Do not refreeze unless the food is cooked after it has thawed. Once cooked, the thawed food can be refrozen. If there is a long power failure:**

- **Do not open the appliance lid except to place ice packs (if provided) over the frozen foods on the right and left of the appliance. This will slow down the rise in temperature.**

## DEFROSTING THE APPLIANCE

The appliance should be defrosted when the thickness of ice on the walls reaches 5-6 mm.

- Disconnect the appliance from the mains power supply.
- Remove the packs of food from the appliance and wrap them close together in newspaper and store in a very cool place or thermally insulated bag.
- Leave the appliance lid open.
- Remove the internal defrost water drain plug (depending on model) (**Fig. 6**).
- Remove the external defrost water drain plug (depending on model) and reposition it as shown in the **figure 6**.

- Place a bowl beneath the drainage channel to collect the residual water. If available, use the divider (**Fig. 6**).
- Speed up defrosting by using a spatula to detach the ice from the appliance walls.
- Remove the ice from the bottom of the appliance.
- In order to avoid permanent damage to the appliance interior, do not use pointed or sharp metal instruments for removing the ice.
- Do not use abrasive products or heat up the interior artificially.
- Dry the interior of the appliance thoroughly.
- On completion of the defrosting, refit the plug.

## CARE AND MAINTENANCE

- Remove the ice from the upper edge (see the Troubleshooting Guide).
- Clean the inside after defrosting, using a sponge dampened with warm water and/or mild detergent.
- Clean the side motor cooling grille (depending on model).
- Remove dust from the condenser on the rear of the appliance.

**Before carrying out maintenance, unplug the appliance.**

**Do not use abrasive products, scourers or stain-removers (e.g. acetone, trichloroethylene) to clean the appliance.**

**To obtain the best results from your appliance, carry out cleaning and maintenance at least once a year.**

## CHANGING THE LID LIGHT BULB (if provided)

- Disconnect the appliance from the mains power supply.
- Remove the diffuser by following the sequence of steps shown in the **figure 7**.
- Unscrew the light bulb and replace it with an identical bulb of the same wattage and voltage.
- Refit the diffuser and plug in the appliance.

## TROUBLESHOOTING GUIDE

### 1. The red LED flashes.

- Is there a power failure?
- Is a defrosting operation in progress?
- Is the appliance lid properly closed?
- Is the appliance placed near a heat source?
- Are the ventilation grille and condenser clean?

### 2. All LEDs flash at the same time.

- Contact the After-Sales Service.

### 3. The appliance is too noisy.

- Is the appliance perfectly horizontal?
- Is the appliance in contact with other furniture or objects that may cause vibrations?
- Has the packaging been removed from under the appliance?

# INSTRUCTIONS FOR USE

**Note:** Gurgling noises from the refrigerating circuit after the compressor cuts out are perfectly normal.

#### 4. All LEDs are off and the product is not working.

- Is there a power failure?
- Is the plug properly inserted in the socket?
- Is the electric cable intact?

#### 5. All LEDs are off and the product is working.

- Contact the After-Sales Service.

#### 6. The compressor runs continuously.

- Have hot foods been put in the appliance?
- Has the appliance lid been left open for a long time?
- Is the appliance placed in a very warm room or near heat sources?
- Has the fast freeze function been activated? (all Green LEDs ON)

#### 7. Too much ice on the upper edge.

- Are the defrost water drainage plugs correctly positioned?
- Is the appliance lid properly closed?
- Is the appliance lid seal damaged or deformed? (See chapter "Installation")
- Have the 4 protection pieces been removed? (See chapter "Installation")

#### 8. Formation of condensate on the external walls of the appliance.

- It is normal for condensation to form under certain atmospheric conditions (humidity above 85%) or if the

appliance is located in a damp or poorly ventilated room. The performance of the appliance is in no way affected.

#### 9. The layer of ice on the internal walls of the appliance is not uniform.

- This phenomenon is quite normal.

#### ASSISTANCE

##### Before calling for Assistance:

- Check if the malfunction can be solved on your own (see *Troubleshooting*).
- If after all the checks, the appliance still does not operate or the problem persists, call the nearest Service Centre.

##### Communicating:

- type of malfunction;
- appliance model (Mod.);
- the service number (the number after the word SERVICE on the rating plate on the rear of the appliance).

**Never call on unauthorized technicians and always refuse spare parts which are not originals.**



## ELECTRICAL CONNECTION FOR GREAT BRITAIN AND IRELAND ONLY

**Warning – this appliance must be earthed.**

#### Fuse replacement

If the mains lead of this appliance is fitted with a BS 1363A 13amp fused plug, to change a fuse in this type of plug use an A.S.T.A. approved fuse to BS 1362 type and proceed as follows:

1. Remove the fuse cover (A) and fuse (B).
2. Fit replacement 13A fuse into fuse cover.
3. Refit both into plug.

#### Important:

The fuse cover must be refitted when changing a fuse and if the fuse cover is lost the plug must not be used until a correct replacement is fitted.

Correct replacement are identified by the colour insert or the colour embossed in words on the base of the plug. Replacement fuse covers are available from your local electrical store.

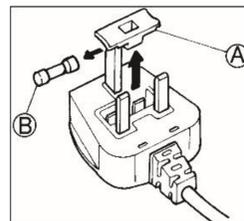
#### For the Republic of Ireland only

The information given in respect of Great Britain will frequently apply, but a third type of plug and socket is also used, the 2-pin, side earth type.

#### Socket outlet / plug (valid for both countries)

If the fitted plug is not suitable for your socket outlet, please contact After-sales Service for further instruction.

Please do not attempt to change plug yourself. This procedure needs to be carried out by a qualified technician in compliance with the manufactures instructions and current standard safety regulations.



## SCHEMAT URZĄDZENIA (rys. 1)

1. Uchwyt pokrywy.
2. Blokada (jeśli występuje).
3. Uszczelka.
4. Korek spustu wody z rozmrażania (w zależności od modelu).
5. Panel sterowania.
6. Kosz (w zależności od modelu).
7. Skraplacz (z tyłu).

## INSTALACJA

- Skorzystać z rozdziału „Przed użyciem urządzenia”.
- Rozpakować urządzenie.
- Wymontować 4 elementy ochronne włożone między pokrywą a urządzenie (rys. 3).

**Ostrzeżenie :** dwa z czterech elementów ochronnych muszą zostać zamontowane w gnieździe plastikowych podpórek skraplacza, znajdującym się z tyłu produktu (rys. 3).

- Pozwoli to zapewnić odpowiednią odległość od ściany.
- Upewnić się, że korek spustowy wody z rozmrażania (zależnie od wyposażenia) jest prawidłowo założony (4).
  - W celu zapewnienia najlepszego działania urządzenia i aby uniknąć uszkodzenia przy otwieraniu pokrywy pozostawić co najmniej 7 cm wolnego miejsca za tylną ścianką i po 7 cm po bokach.
  - Zamontować akcesoria (jeśli na wyposażeniu).

Przed użyciem wyczyścić wnętrze urządzenia.

## SCHEMAT PANELU STEROWANIA (rys. 2)a. Czerwona dioda LED:

gdy miga, wskazuje stan alarmu, patrz „INSTRUKCJA ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW”

b. Zielone diody LED: wskazują, że urządzenie działa i temperatura została ustawiona w następujący sposób:

- b1** mniej niska temperatura (świeci się prawe światelko), użycie tego ustawienia przy częściowym załadunku optymalizuje zużycie energii.
- b2** środkowa temperatura (świeci się środkowe światelko)
- b3** bardzo niska temperatura (świeci się lewe światelko)

**WSZYSTKIE zielone diody LED ŚWIECĄ:** Funkcja SZYBKIE ZAMRAŻANIE jest aktywna; patrz rozdział „Zamrażanie świeżej żywności”.

**C. Przycisk ustawiania temperatury:** aby dostosować ustawioną temperaturę i włączyć/wyłączyć szybkie zamrażanie.

Aby wybrać odpowiednią temperaturę, naciskać przycisk ustawiania (3): każde naciśnięcie przycisku powoduje zaktualizowanie temperatury.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję szybkiego zamrażania, nacisnąć na około 3 sekundy: wszystkie zielone diody LED migają równocześnie 3 razy, a następnie pozostają podświetlone.

### Uwaga:

Ustawienia zostaną zapisane w pamięci nawet w przypadku awarii zasilania. Czas potrzebny na osiągnięcie ustawionej wartości temperatury wewnątrz zamrażarki może się różnić w zależności od warunków klimatycznych jak i samej temperatury, która została wybrana.

## Włączanie urządzenia

- Włączyć urządzenie do sieci.
- Zielona dioda LED zaczyna świecić (środkowa temperatura).
- Czerwona dioda LED miga, wskazując, że temperatura wewnątrz urządzenia jest zbyt wysoka do przechowywania żywności. Czerwona dioda LED zwykle wyłącza się w ciągu sześciu godzin od włączenia urządzenia.
- Umieścić żywność w produkcie dopiero po wyłączeniu czerwonej diody LED.

### Uwaga:

Ze względu na typ uszczelki nie da się otworzyć drzwi urządzenia natychmiast po ich zamknięciu. Poczekać kilka minut przed ponownym otwarciem pokrywy urządzenia.

## ZAMRAŻANIE ŻYWNOSCI

### Przygotowanie świeżej żywności do zamrażania

- Przed zamrożeniem owinąć i zabezpieczyć świeżą żywność, używając: folii aluminiowej, folii kuchennej, szczelnych worków plastikowych, pojemników plastikowych z pokrywkami, o ile są odpowiednie do zamrażania żywności.
- Aby zapewnić wysoką jakość zamrażania, żywność musi być świeża, dojrzała i najwyższej jakości.
- Świeże warzywa i owoce powinny być zamrażane jak najszybciej po zebraniu, aby zachowały pełne wartości odżywcze, konsystencję, kolor i smak.
- Ciepłą żywność należy zawsze schłodzić przed umieszczeniem w urządzeniu.

### Zamrażanie świeżej żywności

- Umieścić żywność do zamrożenia przy ściankach urządzenia (rys. 4)

**A)** - żywność do zamrożenia,

**B)** - żywność już zamrożona.

- Żywności do zamrożenia nie powinna stykać się z żywnością już zamrożoną.

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

• Aby zapewnić lepsze i szybsze zamrażanie, należy podzielić produkty żywnościowe na małe porcje; będzie to również przydatne w momencie wykorzystania zamrożonej żywności.

1. Włączyć funkcję szybkiego zamrażania, naciskając przycisk **C** na około 3 sekundy, na co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem świeżej żywności do zamrożenia w urządzeniu. Wszystkie zielone diody LED (**b**) zostają włączone.

2. Włożyć żywność przeznaczoną do zamrożenia do urządzenia i nie otwierać pokrywy przez 24 godziny. Po tym czasie żywność będzie zamrożona. Funkcję szybkiego zamrażania można wyłączyć, naciskając przycisk **C** przez około 3 sekundy.

Jeśli funkcja szybkiego mrożenia nie zostanie ręcznie wyłączona, jej automatyczne wyłączenie przez urządzenie nastąpi po 50 godzinach.

## PRZECHOWYWANIE ARTYKUŁÓW SPOŻYWCZYCH

Skorzystać z tabeli na urządzeniu.

### Klasyfikacja zamrożonej żywności

Ułożyć i w odpowiedni sposób oznaczyć zamrożone produkty data włożenia do zamrażarki powinna być zaznaczona na opakowaniach, aby umożliwić zużycie produktu przed upływem dat ważności wymienionych w miesiącach na **Rys. 5** dla każdego rodzaju żywności.

## Zalecenia dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Kupowanie produktów mrożonych:

- Należy sprawdzić, czy opakowanie nie jest uszkodzone (żywność mrożona w uszkodzonym opakowaniu może tracić wartość odżywczą). Jeśli opakowanie jest napuchnięte lub ma ślady wilgoci, prawdopodobnie produkt nie był przechowywany w optymalnych warunkach i doszło do jego rozmrożenia.
- Robiąc zakupy, pozostawić zakup produktów mrożonych na koniec i transportować produkty w izolacyjnej torbie chłodniczej.
- Po powrocie do domu należy jak najszybciej umieścić mrożoną żywność w urządzeniu.
- Unikać lub ograniczać zmiany temperatury Należy przestrzegać daty przydatności do spożycia podanej na opakowaniu.
- Należy zawsze przestrzegać informacji dotyczących przechowywania podanych na opakowaniu.

### Uwaga:

**Całkowicie lub częściowo rozmrożoną żywność należy jak najszybciej spożyć.**

**Rozmrożonej żywności nie należy ponownie zamrażać, chyba że zostanie ugotowana. Rozmrożoną żywność po**

**ugotowaniu można zamrozić ponownie. Jeśli występuje długotrwała awaria zasilania:**

• **Nie otwierać pokrywy urządzenia, chyba że w celu umieszczenia opakowań lodowych (jeśli są w wyposażeniu) na żywności mrożonej po prawej i lewej stronie urządzenia. Spowoduje to spowolnienie wzrostu temperatury.**

## ROZMRAŻANIE URZĄDZENIA

Urządzenie należy rozmrażać, gdy grubość lodu na ściankach osiągnie 5-6 mm.

- Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyjąć paczki żywności z urządzenia i zawinąć je razem w gazetę, a następnie przechować w bardzo zimnym miejscu lub izolacyjnej torbie chłodniczej.
- Pozostawić pokrywę urządzenia otwartą.
- Wyjąć wewnętrzny korek spustu wody z rozmrażania (w zależności od modelu) (**rys. 6**).
- Wyjąć zewnętrzny korek spustu wody z rozmrażania (w zależności od modelu) i umieścić go tak, jak przedstawiono na **rysunku.6**
- Umieścić miskę pod kanałem odpływowym, aby zebrać w niej rozmrożoną wodę. Użyć przegródki, jeśli jest na wyposażeniu (**rys. 6**)
- Przyspieszyć rozmrażanie, oddzielając lód od ścianek urządzenia za pomocą szpatułki.
- Usunąć lód ze spodu urządzenia.
- Nie używać ostro zakończonych lub metalowych przyrządów do usuwania lodu, aby nie uszkodzić trwale wnętrza urządzenia.
- Nie używać produktów ściernych ani nie podgrzewać sztucznie wnętrza.
- Dokładnie wysuszyć wnętrze urządzenia.
- Po rozmrożeniu włożyć korek na miejsce.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Usunąć lód z górnej krawędzi (patrz Instrukcja rozwiązywania problemów).
  - Wyczyścić wnętrze przed rozmrożeniem za pomocą gąbki zwilżonej ciepłą wodą i/lub łagodnym detergentem.
  - Wyczyścić kratkę boczną agregatu (w zależności od modelu).
  - Usunąć kurz ze skraplacza na tylnej części urządzenia.
- Przed konserwacją odłączyć urządzenie od sieci. Do czyszczenia urządzenia nie używać produktów ściernych, druciaków lub środków do usuwania plam (np. acetonu, trichloroetyleny).**
- Aby zapewnić najlepsze działanie urządzenia, czyścić i konserwować je co najmniej raz w roku.**

# INSTRUKCJA OBSŁUGI

## WYMIANA ŻARÓWKI W POKRYWIE (jeśli występuje)

- Odczączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Wyjąć dyfuzor w sposób przedstawiony na **rysunku 7**.
- Wykręcić żarówkę i wymienić ją na identyczną, o tej samej mocy i tym samym napięciu.
- Założyć dyfuzor i podłączyć urządzenie do sieci.

## INSTRUKCJA USUWANIA USTEREK

### 1. Czerwona dioda LED miga.

- Czy nie doszło do awarii zasilania?
- Czy włączona jest funkcja rozmrażania?
- Czy pokrywa urządzenia jest zamknięta prawidłowo?
- Czy urządzenie znajduje się w pobliżu źródeł wysokiej temperatury?
- Czy kratka wentylacyjna i skraplacz są czyste?

### 2. Wszystkie diody LED migają jednocześnie.

- Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

### 3. Urządzenie działa zbyt głośno.

- Czy urządzenie jest wypoziomowane?
- Czy urządzenie styka się z meblami lub przedmiotami, które mogą powodować wibracje?
- Czy usunięto opakowanie spod urządzenia?

**Uwaga:** Bulgotanie z układu mrożącego po wyłączeniu sprężarki jest objawem normalnym.

### 4. Wszystkie diody LED są wyłączone, a produkt nie działa.

- Czy nie doszło do awarii zasilania?
- Czy wtyczka jest poprawnie włożona do gniazdka?
- Czy kabel elektryczny jest w dobrym stanie?

### 5. Wszystkie diody LED są wyłączone, a produkt działa.

- Skontaktuj się z serwisem posprzedażowym.

### 6. Sprężarka działa bez przerwy.

- Czy do urządzenia włożono gorące potrawy?
- Czy pozostawiono pokrywę otwartą przez długi czas?
- Czy urządzenie znajduje się w bardzo ciepłym pomieszczeniu lub blisko źródeł wysokiej temperatury?
- Czy włączono funkcję szybkiego zamrażania? (wszystkie zielone diody LED są włączone)

### 7. Zbyt dużo lodu na górnej krawędzi.

- Czy prawidłowo umieszczono korki spustowe wody z rozmrażania?
- Czy pokrywa urządzenia jest zamknięta prawidłowo?
- Czy uszczelka pokrywy urządzenia jest uszkodzona lub zdeformowana? (patrz rozdział „Instalacja”)
- Czy 4 elementy ochronne zostały usunięte? (patrz rozdział „Instalacja”)

### 8. Formowanie się kondensatu na ścianach zewnętrznych urządzenia.

- W pewnych warunkach atmosferycznych (wilgotność powyżej 85%) lub gdy urządzenie znajduje się blisko wilgotnego albo słabo wentylowanego pomieszczenia, na jego ściankach zewnętrznych może formować się kondensat. Nie wpływa to na działanie urządzenia.

### 9. Warstwa lodu na ściankach wewnętrznych urządzenia nie jest jednorodna.

- Jest to zjawisko normalne.

## SERWIS TECHNICZNY

### Przed kontaktem z serwisem technicznym:

1. Sprawdzić, czy można rozwiązać problem samodzielnie.
2. Ponownie włączyć urządzenie, aby sprawdzić, czy problem został rozwiązany. Jeśli nie, odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać około godziny, następnie jeszcze raz włączyć.
3. Jeśli problem nie ustępuje, skontaktować się z serwisem technicznym.

### Podać następujące informacje:

- natura usterki
- model
- numer serwisowy (numer podany po słowie SERVICE na tabliczce znamionowej z tyłu urządzenia)
- dokładny adres
- numer telefonu wraz z numerem kierunkowym.





